



MINISTERSTVO

ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva
Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie

Číslo: 3626/2018- 1.7/hp
Bratislava: 12. 02. 2018

ROZHODNUTIE

o prerušení správneho konania

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR“), ako ústredný orgán Štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. f) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“), podľa § 29 ods. 1 správneho poriadku

p r e r u š u j e

pre navrhovateľa **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s., Tomášikova 22, 821 02 Bratislava (IČO: 35 946 024)** (ďalej len „navrhovateľ“)

správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov na životné prostredie zámeru činnosti „Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a. s. v lokalite Jaslovské Bohunice“ pokiaľ nepominú prekážky, pre ktoré sa konanie prerušilo.

MŽP SR zároveň vyzýva navrhovateľa, aby zámer činnosti doplnil v súlade s výsledkom pracovného stretnutia zo dňa 11. 01. 2018, kde prítomní (zástupcovia MŽP SR a fy. JAVYS, a. s.) boli po analýze pripravovaných krokov procesu podľa zákona o posudzovaní uzrozmnení so skutočnosťou, že činnosť bude podliehať cezhraničnému procesu posudzovania a bude potrebné podstatné časti zámeru činnosti, ktorý predstavuje predúpravu, spracovanie, úpravu a skladovanie rádioaktívnych odpadov v jadrovom zariadení Technológie pre spracovania a úpravu rádioaktívnych odpadov v lokalite Jaslovských Bohuníc (ďalej len „JZ TSÚ RAO Bohuniciach“) preložiť do anglického, nemeckého a prípadne maďarského jazyka. Z dôvodu operatívneho procesu posudzovania bude zámer činnosti a jeho preklady predložené na posúdenie odbornej aj laickej verejnosti v Slovenskej republike a dotknutým stranám súčasne tak, aby sa tieto mali možnosť vyjadriť k samotnému zámeru na pripravovanú optimalizáciu činnosti, ale aj k tomu či dotknuté krajiny

predpokladajú možný závažný vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice v dôsledku pôsobenia pripravovaného zámerom činnosti, a či vôbec budú mať dotknuté krajiny záujem zúčastniť sa procesu hodnotenia vplyvov na životné prostredie.

Na základe uvedeného MŽP SR, zastupujúce stranu pôvodu oznamuje navrhovateľovi, že po doručení prekladov zámeru činnosti začne proces cezhraničného posudzovania navrhovanej činnosti, podľa § 23 ods. 1 a § 40 ods. 1 písm. b) zákona o posudzovaní a v súlade s Článkom 3 Dohovoru Espoo, Smernicou 2011/92/EU o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie so zreteľom na Smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2014/52/EÚ, tiež v súlade s Dohodou medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Rakúskej republiky a osloví nasledujúce kontaktné body dotknutých strán a potrebuje nasledujúce preklady:

- Ministerstvu životného prostredia Českej republiky, Odboru posudzovania vplyvov a ich dôsledkov na životné prostredie, vrátane tých, ktoré presahujú hranice štátu, 1 x verzia zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení a na 1x elektronickom CD nosiči;
- Spolkovému ministerstvu pre poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo, životné prostredie a vodné hospodárstvo Rakúskej republiky, 1 x kompletná verzia zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v nemeckom jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení a 2 x všetky uvedené časti na elektronickom CD nosiči;
- Ministerstvu životného prostredia a vodného hospodárstva Maďarska, 1 x kompletná verzia zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v maďarskom (anglickom) jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení a 2 x všetky uvedené časti na elektronickom CD nosiči;
- Ministerstvu životného prostredia Poľskej republiky, 1 x kompletná verzia zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v poľskom (anglickom) jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení a 2 x všetky uvedené časti na elektronickom CD nosiči;
- Mimoriadnemu a splnomocnenému veľvyslancovi Ukrajiny v Slovenskej republike – Jurajovi Muškovi so žiadosťou o sprostredkovanie cezhraničnej spolupráce s Espoo kontaktom Ukrajiny na Ministerstve ekológie a prírodných zdrojov Ukrajiny, 1 x kompletná verzia zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v ukrajinskom (anglickom) jazyku v písomnom vyhotovení, 1 x podstatná časť zámeru činnosti v slovenskom jazyku v písomnom vyhotovení a 2 x všetky uvedené časti na elektronickom CD nosiči.

Odôvodnenie:

Navrhovateľ doručil na MŽP SR dňa 05. 02. 2018 podľa § 22 ods. 1 zákona o posudzovaní 35 kusov zámeru navrhovanej činnosti v listinnom vyhotovení a 2 x na elektronickom nosiči dát.

MŽP SR začalo dorúčením zámeru navrhovanej činnosti, podľa § 18 ods. 2 zákona o správnom konaní správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov na životné prostredie.

V predložennom zámer navrhovanej činnosti spoločnosť JAVYS, a.s. navrhuje realizovať vo vlastnom areáli súbor šiestich činností pod názvom **„Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a.s. v lokalite Jaslovské Bohunice“**. Účelom zámeru je realizácia nasledujúcich zariadení: 1. Zariadenia na pretavovanie kovových RAO, 2. Zariadenia na vysokotlakové (VT) lisovanie RAO, 3. Zariadenia na spaľovanie RAO, 4. Sklady RAO, 5. Fragmentačné a dekontaminačné pracoviská, 6. Pracovisko nakladania s elektrickými káblami.

Hlavným dôvodom realizácie optimalizácie spracovateľských kapacít jadrového zariadenia Technológie spracovania a úpravy rádioaktívnych odpadov (JZ TSÚ RAO) predstavujúcim doplnenie a navýšenie spracovateľských kapacít a zmenu organizácie prevádzky existujúcich zariadení nakladania s RAO je v nadväznosti na plnenie spracovateľských požiadaviek nakladania s RAO najmä produkcia RAO z vyradovania JE V1. Nakoľko lokalita JZ TSÚ RAO priamo nadväzuje na existujúce už vybudované technológie spracovania, skladovania, dopravnú a komunikačnú infraštruktúru JZ TSÚ RAO je umiestnenie navrhovanej činnosti opodstatnené a logické

Podľa zákona o posudzovaní sa navrhovaná činnosť zaraďuje v zmysle Prílohy č. 8 zákona o posudzovaní do kapitoly č. 2 „Energetický priemysel“, položky č. 10 zariadenia na spracovanie, úpravu a ukladanie stredne a nízkoaktívnych odpadov z prevádzky a vyradovania jadrových elektrární a využívania rádionuklidov, ktorá patrí do časti „A“ a bez limitu podlieha bez limitu povinnému hodnoteniu.

Súčasne patrí navrhovaná zmena činnosti podľa Prílohy č. I. Dohovoru o hodnotení vplyvu na životné prostredie presahujúceho štátne hranice (ďalej len „Dohovor Espoo“) a Prílohy č. 13 ods. 3 k zákonu o posudzovaní medzi činnosťami, ktoré povinne podliehajú medzinárodnému posudzovaniu z hľadiska ich vplyvov na životné prostredie, presahujúcich štátne hranice.

Na základe uvedeného má MŽP SR vykonať posudzovanie navrhovaných činností v zámere, vykonávaných na území Slovenskej republiky v súlade s § 41 a § 44 až § 49 zákona o posudzovaní.

Navrhovateľ musí doplniť podanie o náležitosti uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia tak, aby boli v súlade so zákonom o posudzovaní.

MŽP SR ako príslušný orgán, bezodkladne po obdržaní prekladov predmetného zámeru navrhovanej činnosti do nemčiny, angličtiny prípadne ostatných jazykov začne proces posudzovania podľa § 23 ods. 1 zákona o posudzovaní a súbežne bude primerane postupovať podľa ustanovení druhej a tretej časti zákona o posudzovaní s odchýlkami uvedenými v § 42 až 52, ak v medzinárodnej dohode, ktorou je Slovenská republika viazaná, nie je ustanovené inak. MŽP SR osloví listom dotknuté strany s otázkou, či majú záujem zúčastniť sa na procese posudzovania pripravovaného projektu činnosti **„Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych**

odpadov JAVYS, a. s. v lokalite Jaslovské Bohunice“ kde bude posúdená navrhovaná činnosť.

Príslušný orgán MŽP SR bude v konaní pokračovať po pominutí prekážok – doručení požadovaných prekladov dokumentácie, pre ktoré bolo konania prerušené. Podľa § 29 ods. 5 správneho poriadku lehoty podľa zákona neplynú, pokiaľ je konanie prerušené.

Poučenie:

Podľa § 29 ods. 3 správneho poriadku proti tomuto rozhodnutiu o prerušení konania sa nemožno odvolať.

Rozhodnutie nemôže byť preskúmané súdom.



RNDr. Gabriel Nižňanský
riaditeľ odboru

Doručuje sa : **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s.**
Tomášikova 22
821 02 Bratislava